

Notifica di uscita

Contratto n.: U230_ - _ _

(P.f. inviare subito il modulo di notifica per i nuovi dipendenti)

Nome e indirizzo del/la titolare dello studio: _____

1. Dati concernenti la persona da assicurare

N. d'assicurato: 756. _____

1.1 Cognome: _____ Nome: _____

Via, n.: _____ NPA e domicilio: _____

Stato civile: ☐ celibe/nubile ☐ sposato/a ☐ divorziato/a ☐ vedovo/a

Indicare data del matrimonio: _____

☐ in unione domestica registrata ☐ unione domestica registrata sciolta

Data della registrazione: _____

1.2 Scioglimento del rapporto di lavoro/rapporto assicurativo

giorno	mese	anno

1.3 La persona uscente presenta un'**incapacità** di guadagno?
Se sì, compilare il modulo "Notifica d'incapacità di guadagno".

no ☐ sì ☐

Luogo e data:

Firma **datore di lavoro**:

2. La prestazione di libero passaggio e (da compilare dalla persona assicurata che dispone di un avere di vecchiaia)

2.1 ☐ rimane presso la Fondazione di previdenza SSO

se noto:

Nome e indirizzo del/la nuovo/a titolare dello studio:

nuovo n. del contratto: U230_ - _ _

2.2 ☐ deve essere trasferita alla nuova istituzione di previdenza:

Nome e indirizzo della nuova istituzione di previdenza: Nome e indirizzo del/la nuovo/a titolare dello studio:

Indirizzo di pagamento (p.f. allegare polizza di versamento)

☐ Banca ☐ Posta Conto (se IBAN impossibile): _____

IBAN (34 pos. al massimo): _____

Banca (nome, NPA, luogo, Paese): _____

Codice SWIFT (BIC): _____ Clearing/CB: _____

Conto intestato a: _____

P. f. compilare per intero anche il tergo!

- 2.3 ☐ da convertire in una **polizza di libero passaggio** esente da premi (prestazioni di vecchiaia e rischio) risp. in un **conto di libero passaggio**. Le polizze di libero passaggio risp. i conti di libero passaggio vengono conclusi in caso di uscita, a condizione che il diritto al libero passaggio messo a disposizione dall'istituzione di previdenza non possa essere versato a una nuova istituzione di previdenza (art. 3 e 4 LFLP).

La persona uscente desidera la conclusione / sottoscrizione

- ☐ di una polizza di libero passaggio (vecchiaia e decesso) presso Swiss Life (Importo minimo CHF 5 000).
Le Condizioni generali di assicurazione per le assicurazioni di libero passaggio (polizza di libero passaggio) sono visualizzabili al sito www.swisslife.ch (Imprese/Servizio alla clientela/Documents contrattuali).
- ☐ di una polizza di libero passaggio (vecchiaia e decesso) presso un'altra società d'assicurazione.
- ☐ di un conto di libero passaggio presso una fondazione di libero passaggio.

- 2.4 ☐ da **versare in contanti** (*allegare polizza di versamento*). Ciò è possibile solo nel caso dei seguenti motivi per il pagamento in contanti:

- ☐ La persona uscente, domiciliata in Svizzera, inizia una nuova attività lucrativa indipendente a titolo principale e non è più soggetta alla previdenza professionale obbligatoria (**allegare la dichiarazione della cassa di compensazione dell'AVS**).

- ☐ La persona uscente lascia definitivamente la Svizzera e prende domicilio in uno Stato terzo non facente parte dell'UE o dell'AELS (**allegare la conferma della presa di domicilio del nuovo Stato di residenza**).

L'intera prestazione di libero passaggio (PLP) può essere quindi versata in contanti.

- ☐ La persona uscente lascia definitivamente la Svizzera e prende o ha domicilio in uno Stato terzo facente parte dell'UE o dell'AELS (**allegare la dichiarazione di partenza ufficiale**).

La parte sovraobbligatoria della prestazione di libero passaggio (PLP) può essere versata in contanti. Il formulario necessario per richiedere l'altro pagamento in contanti della parte obbligatoria minima prevista dalla LPP può essere ritirato all'ufficio di collegamento del fondo di garanzia (www.verbindungsstelle.ch).

- ☐ La persona uscente ha diritto ad un importo inferiore all'ammontare del suo contributo annuale (**cfr. certificato di previdenza**).

Negli ultimi 3 anni prima della data d'uscita ha effettuato acquisti in un'istituzione di previdenza precedente?

(In caso affermativo, p.f. allegare attestati fiscali)

☐ Sì

☐ No

3. **Luogo di pagamento per una polizza di libero passaggio, un conto di libero passaggio o un pagamento in contanti della prestazione di libero passaggio risp. della prestazione di vecchiaia**
(non compilare se una polizza di libero passaggio dev'essere stipulata presso Swiss Life)

☐ Banca ☐ Posta Conto (se IBAN impossibile): _____

IBAN (34 pos. al massimo): _____

Banca (nome, NPA, luogo, Paese): _____

Codice SWIFT (BIC): _____ Clearing/CB: _____

Conto intestato a: _____

(p.f. allegare polizza di versamento)

IMPORTANTE: In caso di versamento in contanti occorre inoltre allegare un certificato di stato civile (da richiedere telefonicamente al comune di appartenenza) o un certificato ufficiale attuale dello stato civile nonché un'autenticazione della firma (se la persona assicurata è sposata anche del coniuge o vive in unione domestica registrata anche del partner registrato).

Luogo e data:

Firma della **persona assicurata** (autenticazione ufficiale in caso di pagamento in contanti):

in caso di pagamento in contanti se sposata/o:

Luogo e data:

Firma del **coniuge** (autenticazione ufficiale):

in caso di pagamento in contanti se vivente in unione domestica registrata:

Luogo e data:

Firma del **partner registrato** (autenticazione ufficiale):

Il presente formulario è da inviare a:

Fondazione di previdenza SSO
Münzgraben 2
3001 Berna